

Pagina: 1/8

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

KÄRCHER

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 1

Revisione: 20.07.2016

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

• **1.1 Identificatore del prodotto**

• **Denominazione commerciale:** Piccolo lavavetri RM 503

• **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

• **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente

• **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

• **Produttore/fornitore:**

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40

D - 71364 Winnenden

Postfach 160
D - 71349 Winnenden

Tel.: 0(049)7195/14-0

Fax : 0(049)7195/14-2212

Kärcher S.p.A.

via Alcide De Gasperi 98-100

20017 RHO (Milano)

Tel.: +39 02 93970311

Kärcher AG

Industriestr. 16

CH - 8108 Dällikon

Fon: +41-44-8466-759

Fax: +41-44-8466-712

Internet: www.karcher.com

• **Informazioni fornite da:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2548

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

• **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Tox Info Suisse

24-h numero d'urgenza: 145 (dall'estero: +41 44 251 51 51)

Casi non urgenti: +41 44 251 66 66

Tel.: 0039 06 305 4343 Roma

In caso di eventi con sostanze pericolose (o merci pericolose)

Fuoriuscite, perdite, incendi, esposizioni o incidenti

Chiamare CHEMTREC, 24 ore su 24

Oltre i confini di USA e Canada: +1 703 741-5970 (anche a carico del destinatario)

Entro i confini di USA e Canada: 1-800-424-9300

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

• **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

• **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

• **2.2 Elementi dell'etichetta**

• **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** vien meno

• **Pittogrammi di pericolo** vien meno

• **Avvertenza** vien meno

(continua a pagina 2)

IT

Pagina: 2/8

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

KÄRCHER

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 1

Revisione: 20.07.2016

Denominazione commerciale: Piccolo lavavetri RM 503

(Segue da pagina 1)

- **Indicazioni di pericolo** vien meno
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**
- **Descrizione:** Detersivo.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 107-98-2 EINECS: 203-539-1 Numero indice: 603-064-00-3 Reg.nr.: 01-2119457435-35-XXXX	1-metossipropan-2-olo Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	10-20%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Numero indice: 603-117-00-0 Reg.nr.: 02-2119752543-38-XXXX	2-propanolo Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	5-<10%

· **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

tensioattivi cationici, tensioattivi non ionici	<5%
---	-----

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:**
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.
Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: Piccolo lavavetri RM 503

(Segue da pagina 2)

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
- **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

107-98-2 1-metossipropan-2-olo

TWA (Italia)	Valore a breve termine: 553 mg/m ³ , 150 ppm Valore a lungo termine: 369 mg/m ³ , 100 ppm
VL (Italia)	Valore a breve termine: 568 mg/m ³ , 150 ppm Valore a lungo termine: 375 mg/m ³ , 100 ppm Pelle
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 720 mg/m ³ , 200 ppm Valore a lungo termine: 360 mg/m ³ , 100 ppm B SSc;

67-63-0 2-propanolo

TWA (Italia)	Valore a breve termine: 983 mg/m ³ , 400 ppm Valore a lungo termine: 492 mg/m ³ , 200 ppm A4
MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1000 mg/m ³ , 400 ppm Valore a lungo termine: 500 mg/m ³ , 200 ppm B SSc;

(continua a pagina 4)

Pagina: 4/8

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

KÄRCHER

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 1

Revisione: 20.07.2016

Denominazione commerciale: Piccolo lavavetri RM 503

(Segue da pagina 3)

· **DNEL**

67-63-0 2-propanolo

Orale	DNEL	26 mg/kg*d (consumatore)
Cutaneo	DNEL	888 mg/kg*d (dipendente)
		319 mg/kg*d (consumatore)
Per inalazione	DNEL	500 mg/m3 (dipendente)
		89 mg/m3 (consumatore)

· **Componenti con valori limite biologici:**

107-98-2 1-metossipropan-2-olo

BAT (Svizzera)	20 mg/l Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: 1-Methoxypropanol-2
----------------	---

67-63-0 2-propanolo

IBE (Italia)	40 mg/l Campioni: urine Momento del prelievo: f.t.f.s.l Indicatore biologico: acetone
BAT (Svizzera)	25 mg/l Materiale Campione: Urina Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Aceton
	25 mg/l Materiale Campione: Sangue in toto Momento di prelievo del provino: Fine dell'esposizione risp. a termine del turno Indicatore biologico: Aceton

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

· **Maschera protettiva:** Non necessaria in ambienti ben ventilati.

· **Guanti protettivi:** Non necessario.

· **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

· **Aspetto:**

Forma: liquido

Colore: giallo

(continua a pagina 5)

Pagina: 5/8

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

KÄRCHER

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 1

Revisione: 20.07.2016

Denominazione commerciale: Piccolo lavavetri RM 503

(Segue da pagina 4)

· Odore:	citrone
· Soglia olfattiva:	Non definito.
· valori di pH a 20 °C:	5,4
· valori di pH 1 %:	5
· Cambiamento di stato Punto di fusione/punto di congelamento:	-5 °C
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	100 °C
· Punto di infiammabilità:	37 °C
· Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
· Temperatura di accensione:	non applicabile
· Temperatura di decomposizione:	Non definito.
· Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
· Limiti di infiammabilità: inferiore:	Non definito.
superiore:	Non definito.
· Tensione di vapore a 20 °C:	12 hPa
· Densità a 20 °C:	0,984 g/cm ³
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con Acqua:	completamente miscibile
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
· Viscosità: dinamica a 20 °C:	3 mPas
cinematica:	Non definito.
· Tenore del solvente: Solventi organici:	19,9 %
VOC (CE)	19,90 %
Contenuto solido:	2,1 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.
· Altre indicazioni	non comburente.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** corrisponde a 10.3
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

Pagina: 6/8

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

KÄRCHER

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 1

Revisione: 20.07.2016

Denominazione commerciale: Piccolo lavavetri RM 503

(Segue da pagina 5)

- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

107-98-2 1-metossipropan-2-olo

Per inalazione	LC50	4.016 mg/kg (Ratto)
----------------	------	---------------------

67-63-0 2-propanolo

Cutaneo	LD50	12.800 mg/kg (can) 12.800 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50	5.280 mg/kg (Ratto)

- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sugli occhi:** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**

- **Tossicità acquatica:**

67-63-0 2-propanolo

LC50/96 h	9.640 mg/l (Pimephales promelas)
EC50/48 h	13.299 mg/l (Daphnia magna)
EC50/72 h	>1.000 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
EC10/18 h	>1.000 mg/l (Pseudomonas putida) (DIN 38412)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Valori CBS:** 526.000 mg/l
- **Ulteriori indicazioni:**
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 7)

Denominazione commerciale: Piccolo lavavetri RM 503

(Segue da pagina 6)

- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.
Piccole quantità possono essere diluite con acqua abbondante e sciacquate via. Quantità più grandi devono essere smaltite in conformità con le disposizioni amministrative locali.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|--|------------------|
| • 14.1 Numero ONU
• ADR, ADN, IMDG, IATA | vien meno |
| • 14.2 Nome di spedizione dell'ONU
• ADR, ADN, IMDG, IATA | vien meno |
| • 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
• ADR, ADN, IMDG, IATA
• Classe | vien meno |
| • 14.4 Gruppo di imballaggio
• ADR, IMDG, IATA | vien meno |
| • 14.5 Pericoli per l'ambiente:
• Marine pollutant: | No |
| • 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| • 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC | Non applicabile. |
| • UN "Model Regulation": | vien meno |

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	19,9

(continua a pagina 8)

Pagina: 8/8

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

KÄRCHER

Stampato il: 07.08.2017

Numero versione 1

Revisione: 20.07.2016

Denominazione commerciale: Piccolo lavavetri RM 503

(Segue da pagina 7)

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Su richiesta è disponibile un modulo informativo.

- **Fraasi rilevanti**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H226 Liquido e vapori infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

- **Scheda rilasciata da:** PCD-D

- **Interlocutore:**

Department PCD-D

Tel.: +49-7195-14-2548

Fax : +49-7195-14-3164

safetydata@karcher.com

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2

Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

- 0-011-397-0 / RM 503/6 / 2068